

Envoi par courrier et par télécopieur : 450 455-3877

Québec, le 11 avril 2006

Monsieur Paul Carzoli  
Maire  
Ville de Saint-Lazare  
1960, chemin Sainte-Angélique  
Saint-Lazare (Québec) J7T 3A3

**Objet : Demande d'information**

Monsieur le Maire,

Le 9 février dernier, le ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs a confié au Bureau d'audiences publiques sur l'environnement un mandat d'enquête et d'audience publique portant sur le *Projet de modernisation des débarcadères de la traverse d'Oka*.

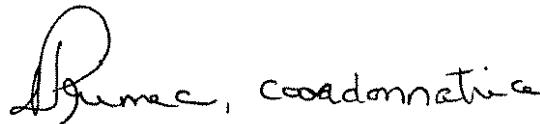
À la suite de la première partie de l'audience publique tenue les 27 et 28 mars dernier à Hudson, la commission du BAPE chargée de l'examen du projet précité désire obtenir l'information suivante :

- Quels sont les avantages et les désavantages de la traverse d'Oka pour votre ville et quel est le niveau d'utilisation que font les résidents de ce service?

La commission souhaite grandement recevoir les réponses le plus tôt possible compte tenu de l'échéancier dont elle dispose pour ses travaux.

De plus amples renseignements peuvent être obtenus auprès de madame Josée Primeau, coordonnatrice du secrétariat de la commission, au numéro de téléphone 1 800 463-4732, poste 421.

Nous vous remercions de l'attention que vous porterez à cette demande et nous vous prions d'agréer, Monsieur le Maire, l'expression de nos sentiments les meilleurs.



pour Qussai Samak  
Président de la commission